



L'ombudsman, un lien de plus entre vous et nous



Diane De Courcy
Présidente de la CSDM

Chaque jour, dans les classes et les cours d'école, la CSDM cherche à transmettre des valeurs qui lui sont chères. Pour nous, la participation démocratique, le respect, la justice et le droit à l'information tissent les liens de notre société, et doivent continuer à le faire.

Évidemment, nous tenons aussi à prêcher par l'exemple. C'est dans cette perspective que nous venons de créer un poste d'ombudsman à la CSDM, une réalisation à laquelle mon équipe tient beaucoup.

Il existe déjà, à la CSDM, plusieurs politiques et procédures qui visent à établir un climat de confiance et à prévenir ou corriger les situa-

tions conflictuelles, lorsqu'elles se présentent. Dorénavant, l'ombudsman est là pour apporter une aide supplémentaire à toute personne qui se sent encore lésée après avoir utilisé les recours habituels. En allant frapper à sa porte, cette personne trouvera un intermédiaire expérimenté, attentif et crédible, qui saura l'informer et, au besoin, enquêter de manière impartiale.

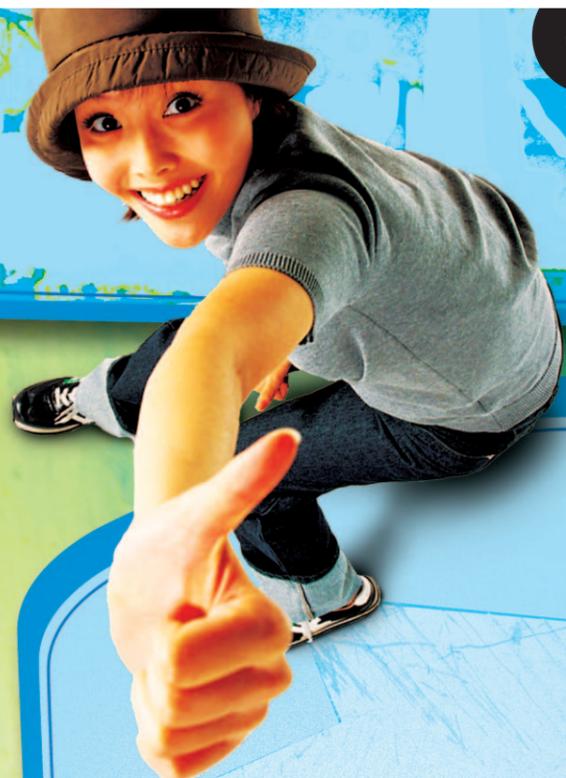
Les services de l'ombudsman sont gratuits et confidentiels, et s'adressent à tous ceux et celles qui sont en rapport avec la CSDM – parent, élève, employé, partenaire ou fournisseur. De notre côté, nous croyons que par ses recommandations, l'ombudsman nous aidera à nous améliorer et à établir, entre vous et nous, un lien de plus, basé sur toutes ces valeurs auxquelles nous tenons tant. ▲

Oui, l'école secondaire peut s'améliorer!

Le 9 février, la CSDM a tenu une journée de réflexion très stimulante, où 200 participants ont discuté d'idées à la fois simples et rafraîchissantes pour augmenter le taux de réussite au secondaire. Ces idées sont actuellement examinées par la Commission scolaire dans le but de produire un plan d'action sur l'école secondaire, et ce, avant les vacances d'été. En voici quelques-unes qui font aussi écho aux préoccupations des parents.

- Le premier cycle du secondaire et la transition du primaire au secondaire sont des moments déterminants. L'école devrait accompagner l'élève dans l'apprentissage de son « métier ». Le métier d'élève, c'est savoir organiser son travail, lire, prendre des notes, gérer son matériel etc.

- L'élève doit connaître le plaisir du travail. Certains disent qu'un élève échoue parce qu'il n'est pas motivé; le pédagogue, lui, sait que cet élève n'est pas motivé parce qu'il échoue. Il faut valoriser la réussite, le succès qui engendre le plaisir et la motivation. ▲



Le saviez-vous ? La CSDM, c'est aussi pour les adultes!

Plus de 23 000 adultes fréquentent nos salles de cours. Pourquoi? Voici quelques bonnes raisons...

- Seize de nos établissements accueillent les adultes qui désirent revenir aux études, acquérir un métier, actualiser leurs compétences, apprendre à lire et à écrire, maîtriser le français, poursuivre un développement personnel ou social, etc. Ces centres offrent des services et des cours très variés : alphabétisation, études secondaires, préalables pour le cégep, formation à distance assistée, tests de classement, etc.
- L'apprentissage du français est le plus important de nos programmes : 43 % de nos élèves y sont inscrits.
- Grâce au programme en concomitance, un adulte peut, en même temps, terminer les préalables qui lui manquent et recevoir une formation professionnelle.
- Il est possible d'obtenir son diplôme d'études secondaires de chez soi. La formation à distance assistée permet de suivre ses cours à la maison, avec tout le soutien nécessaire.
- Plusieurs centres offrent aux parents des cours et des services en tous genres : aide aux devoirs, cours du samedi en francisation, interprètes pour les remises de bulletins, etc.
- Les entreprises peuvent s'adresser au CREP pour offrir à leurs employés des cours sur mesure : préparation à la retraite, rédaction, communication orale, résolution de problèmes...
- Il y a une vie étudiante à l'éducation des adultes! Les activités sportives, culturelles et scientifiques sont nombreuses, et souvent remarquables. En 2005, le centre Yves-Thériault a remporté le 1^{er} prix national du Concours québécois en entrepreneuriat, pour son projet *Salon des métiers d'arts et de la culture*. En 2006, la CSDM était finaliste aux Prix canadiens de la coopération internationale, pour *Le monde en tête*.

Renseignez-vous! Centre
Champagnat : 514 350-8800



Commissaire scolaire / Rosemont Sud



Chacune des écoles de la Commission scolaire de Montréal (CSDM) constitue une petite reproduction de la société. À cet effet, l'école est riche de la vie des élèves qui la fréquentent et de leurs familles. Elle est le reflet de la compétence des adultes qui y travaillent tous les jours, contribuant à faire grandir nos enfants. Ce monde mérite que nous nous y attardions, que nous nous en préoccupions et que nous mettions tout en œuvre pour développer au maximum les compétences des jeunes.

À l'occasion des élections scolaires de l'automne 2003, vous, citoyennes et citoyens de Rosemont Sud, m'avez fait confiance afin de vous représenter au sein du Conseil des commissaires, en compagnie de mes collègues du Mouvement pour une école moderne et ouverte (MÉMO). Mes fonctions m'amènent à visiter les écoles et à entretenir des relations avec les directions d'établissement, avec les parents impliqués et avec les acteurs locaux. Il me fait toujours grand plaisir de transmettre une idée, une opinion qui m'est rapportée par une citoyenne, un citoyen, ou d'écouter les inquiétudes que vous pouvez avoir concernant l'école. Chacune de mes interventions, à toutes les instances, est mue par ma volonté de bien servir mes concitoyennes et concitoyens, et surtout nos élèves.

La loi confère à l'école publique trois missions complémentaires : instruire, socialiser et qualifier. Je suis aussi d'avis que l'école et tous ses artisans doivent s'allier pour aider tous les élèves à découvrir leurs talents et à les exploiter au maximum.

Marie Depelteau-Paquette
514 596.7541
 depelteaupm@csgdm.qc.ca

Dossier chaud

Coopération et solidarité

— Marie Depelteau-Paquette

À bien des égards, Rosemont est un quartier fort dynamique. Mon collègue, Jocelyn Pauzé, et moi pouvons sentir cette énergie chaque fois que nous intervenons pour que, collectivement, nous puissions trouver des solutions à la décroissance démographique dont notre quartier et nos écoles subissent actuellement les conséquences.

À cet effet, il importe de souligner la coopération dont ont fait preuve les communautés des écoles Sainte-Gemma-Galgani et Saint-Jean-de-Brébeuf. La première a dû consentir un important sacrifice, celui de voir fermer son école. C'est dans un esprit de coopération et de solidarité que les professionnels, les élèves et les parents de l'école Saint-Jean-de-Brébeuf ont accueilli ces jeunes.

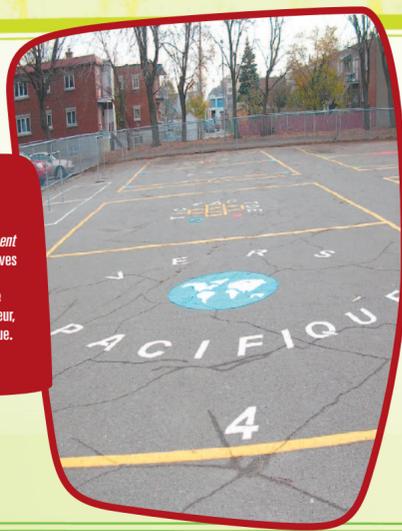
Par ailleurs, la revitalisation de la cour de cette école est en cours, pilotée par un groupe de parents fort dynamiques. Je vous invite à jeter un coup d'œil sur les travaux, dont la première phase a été complétée à l'automne. De plus, le changement du nom « Saint-Jean-de-Brébeuf » a été prévu afin de faciliter le réaménagement de l'école. Tous les résidents de Rosemont étaient d'ailleurs invités à soumettre des suggestions jusqu'au 14 février 2007.

À noter aussi qu'à la suite de la décision de procéder à la fermeture de l'école Sainte-Gemma, la direction de l'école Charles-Bruneau a fait part de son désir d'emménager dans cet immeuble. L'école Charles-Bruneau se charge d'enfants de tout le territoire montréalais qui connaissent de graves problèmes de comportement. Nous sommes heureux de les accueillir dans notre quartier, et je leur souhaite la bienvenue parmi nous.

Bons coups



**SAINTE-FRANÇOIS-SOLANO
 AUX COULEURS DE LA PAIX**
 La murale *Paix, sport et environnement* a été conçue et dessinée par des élèves pour développer le sentiment d'appartenance. La cour de l'école a maintenant une belle note de couleur, en harmonie avec son esprit pacifique. Bravo aux artistes!



**SAINTE-BIBIANE
 EN VOYAGE À BERLIN**
 Les finissants de l'école Sainte-Bibiane s'envolent pour l'Allemagne en mai, pour un échange scolaire avec l'école Markische Grundschule de Berlin-Nord. Depuis des mois, les élèves des deux pays correspondent, des liens étroits se sont tissés, et le séjour s'annonce mémorable!



**LANCMENT DE DISQUE
 POUR SAINT-JEAN-DE-LA-LANDE!**
 Cet hiver, les élèves ont produit... leur premier disque compact! Dans l'atelier « Inventons une chanson », l'auteur-compositeur Jean Albert les a aidés à écrire les airs et paroles. Le disque *En forme pour apprendre* a été lancé le 13 février.



Bénévolat et engagement

S'impliquer à l'école de son enfant, ça veut dire quoi?

Savez-vous que plusieurs activités de l'école de votre enfant sont possibles grâce à des parents bénévoles? Que la majorité des bibliothèques d'école reçoivent de l'aide de parents bénévoles? Que des parents peuvent donner leur avis ou leur accord sur ce qui se passe à l'école en siégeant au conseil d'établissement (CÉ)?

Oui, même en 2007, il est possible de donner du temps à nos écoles! Plusieurs d'entre elles ont même un organisme de parents participants (OPP). Imaginez! Si chaque parent donnait une heure de bénévolat par année, à nous tous, nous offririons plus de 100 000 heures à nos écoles. Une quantité phénoménale de projets verraient le jour, et les enseignants auraient un soutien important.

Il est vrai que nous ne pouvons pas tout faire. Et nous devons respecter nos limites en tant que parent au sein de l'école. Nous sommes cependant des partenaires de premier plan.



Voici quelques suggestions sur la façon de vous impliquer : accompagner votre enfant à une sortie avec l'enseignant, participer à une campagne de financement, offrir vos services à la bibliothèque, distribuer les collations.

Toutes les petites choses que vous ferez auront un impact direct sur l'environnement quotidien de votre enfant. Alors, n'hésitez plus, offrez de votre temps à votre direction d'école, et vos enfants en sortiront gagnants!

— Christine Fournier, présidente
 Comité central des parents

Parents commissaires

Claude Bouchard bouchard.cl@csgdm.qc.ca
 Manon Ricard ricardm@csgdm.qc.ca

« Nous avons été élus par le Comité central des parents pour représenter tous les parents pendant un an au Conseil des commissaires. Nous épaulons les parents qui font appel à nous et, au besoin, nous défendons leurs droits. C'est un travail exigeant, mais si valorisant ! »

— Manon Ricard et Claude Bouchard, parents commissaires

« L'école est l'endroit où mon enfant va faire des expériences enrichissantes, apprendre à vivre en société et fraterniser avec plein d'amis. Alors, il est primordial que je m'implique afin de comprendre le fonctionnement et la vie de l'école, participer à l'élaboration du projet éducatif et à plusieurs autres projets qui feront de cette école un lieu où il fait bon vivre. »

— Line Gauthier, présidente du CÉ, école Saint-François-Solano



PREMIÈRE CLASSE



Un nouveau bulletin pour juin



Micheline Pothier
Directrice générale
de la CSDM

Depuis l'automne dernier, la CSDM travaille à renouveler les bulletins du primaire et du secondaire. Ce processus avance très bien!

Actuellement, nous terminons une large consultation de tous les conseils d'éta-



blissement de nos écoles primaires et secondaires. Au moyen d'un DVD, les membres de ces conseils – parents, enseignants, directions et personnel – ont pu se prononcer sur huit points du bulletin. Par exemple, nous leur avons demandé quelle formule ils préféreraient pour nommer les compétences disciplinaires. Pour chaque question, ils ont pu choisir une réponse parmi un certain nombre de propositions présentées par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, le Comité central de parents et la CSDM.

Certains ajouts ont aussi été suggérés. Ainsi, nous envisageons la possibilité, si cela est jugé pertinent, d'annoncer les principaux contenus d'apprentissage à venir. Il serait aussi possible d'apprécier le comportement de l'élève lorsqu'il se trouve au service de garde ou participe à des activités parascolaires.

Toutes les réponses de ce sondage seront bientôt colligées, puis analysées par le Comité conseil sur le développement pédagogique. Celui-ci est composé de commissaires, d'un représentant du Comité central de parents, des représentants des associations de directions d'établissement ainsi que des syndicats de professionnels et d'enseignants.

Une nouvelle version du bulletin sera ensuite soumise à une seconde consultation, pour être enfin adoptée, dans sa forme finale, par le Conseil des commissaires, en août. Notre but : vous acheminer un bulletin revu et amélioré, clair et compréhensible, grâce auquel vous pourrez aisément suivre l'évolution de votre enfant et de ses résultats scolaires. ▲



Notre « plan vert » : un début prometteur

Désirant pousser encore plus loin, la Commission scolaire a adopté, en 2006, un « plan vert » qu'elle a aussitôt entrepris de mettre en œuvre. C'est ainsi que depuis quelques mois, elle multiplie les gestes pour contribuer, à la mesure de ses moyens, au Protocole de Kyoto et au mieux-être de la planète.

Déjà, plusieurs projets sont en très bonne voie. En voici quelques exemples...

• Des démarches sont en cours pour offrir, en collaboration avec Vélo-Québec et l'École des métiers de la construction, des supports à vélos à tous les établissements scolaires.

• Un projet pilote est en préparation pour étudier la possibilité de fournir de la vaisselle réutilisable à toutes les cafétérias.

• L'imprimerie de la CSDM n'utilise plus que du papier recyclé (à un minimum de 30%) et a encore augmenté les impressions recto-verso qui représentent maintenant 96% de toutes ses impressions (auparavant : 86%).

• Quarante projets ont été acceptés pour verdir des cours d'écoles primaires.

• Dans toutes ses transactions financières, la CSDM applique désormais les principes éthiques environnementaux de sa nouvelle politique d'achats de biens et services. ▲

Une école ancrée dans son monde

De nombreuses études l'affirment : quand l'école s'appuie sur sa communauté, les élèves réussissent mieux. La CSDM croit aussi dans cette équation, confiante qu'une école ancrée dans son milieu, où parents, bénévoles et intervenants du quartier s'impliquent, offre aux jeunes un miroir dynamique et positif de leur société.

Quelques exemples de projets

• La Maison de la visite invite les enfants du Sault-au-Récollet et leurs familles à des activités éducatives qui favorisent leur bien-être.

• La Maison des enfants de l'île de Montréal, un lieu de parole et d'écoute pour les enfants, fournit des services à 23 écoles primaires.

L'école communautaire émerge d'une volonté de l'établissement scolaire, des parents et de la communauté de mettre à contribution leur expertise au profit des élèves.

• Une cinquantaine d'organismes locaux aident 5 000 élèves de 150 écoles primaires à faire leurs devoirs.

• Le Cirque du Soleil travaille avec des écoles du quartier de Saint-Michel pour encourager la persévérance scolaire. ▲

Première classe est un bulletin d'information de la Commission scolaire de Montréal publié par le Service des communications, 3737, rue Sherbrooke Est, 4^e étage Nord, Montréal (Québec) H1X 3B3 ; 514 596-6118. Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec. Bibliothèque nationale du Canada ; ISSN 1911-5695. www.csdm.qc.ca



Ce document est imprimé sur du papier recyclé.

Я говорю по-французски أنا أتكلم الفرنسية I speak French
Vorbesc franceza میں فرنگی بولتا ہوں Ik spreek Frans Ich spreche französisch
நான் தமிழ் கதைப்பேன் Hablo francés Eu falo o francês
我会说法语 Parlo francese

« Je parle français »

Renseignement : Centre Champagnat, 514 350-8800



**VOUS IREZ LOIN.
NOUS AUSSI.**

À L'ÉDUCATION DES ADULTES
tout un monde vous attend !



Commission
scolaire
de Montréal